

Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE pour l'exercice 1956.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense Nationale, de Notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil.

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article unique.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1956 afférentes au Corps de la Gendarmerie et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 1,199,352,000 francs.

Donné à Bruxelles, le 30 septembre 1955.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense Nationale,

A. SPINOY.

Le Ministre de l'Intérieur,

P. VERMEYLEN.

Le Ministre de la Justice,

A. LILAR.

Le Ministre des Finances,

H. LIEBAERT.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

BEGROTING VAN DE RIJKSWACHT voor het dienstjaar 1956.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging, Onze Minister van Binnenlandse Zaken, Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Financiën, en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Enig artikel.

Voor de aan het dienstjaar 1956 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven betreffende de Rijkswacht, zijn kredieten geopend die de som van 1,199,352,000 frank belopen.

Gegeven te Brussel, 30 September 1955.

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister van Landsverdediging,**De Minister van Binnenlandse Zaken,**De Minister van Justitie,**De Minister van Financiën,*

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1956.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1956 — Dienstjaar 1956	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)
	DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.		
	§ 1. Rémunérations et indemnités.		
1 et 2	.....		»
3	Rémunération du personnel de la Gendarmerie		965,150
4 et 5	.....		»
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunérations d'experts étrangers au Corps et prestations de tiers		2,394
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'État (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'État)		142,517
8	.....		»
	Total pour le § 1		1.110,061
	§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.		
9	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondances. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Loyer. — Impositions. — Redevances		18,656
10	Locaux, mobilier, matériel, équipements divers et chevaux: entretien et renouvellement. — Menues fournitures de bureau. — Acquisition d'ouvrages et de publications et abonnements aux journaux et publications officielles. — Impressions. — Reliures		13,375
11	.....		»
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O. C. F.:		
	1. Combustibles solide et liquide	6,240	
	2. Fournitures de bureau	1,900	
			8,140
13	Achat et utilisation de véhicules, propriété de l'État		23,844
14	Dépenses afférentes aux déplacements; frais de réception et de représentation		18,995

BEGROTING VAN DE RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1955 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1954 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN		Artikelen
— Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (In duizendtallen fr.)	— Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (In duizendtallen fr.)			
		UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.		
		§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.		
»	»	.....		1 en 2
952,429	931,132	Bezoldigingen van het personeel der Rijkswacht		3
»	»	.....		1 en 3
2,344	2,494	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Bezoldigingen van niet tot het Korps behorende deskundigen en prestaties van derden.		6
143,279	142,559	Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen).		7
»	»	.....		8
1,098,052	1,076,185	Totaal voor § 1.		
		§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.		
20,286	19,241	Water, stoom, gas en electriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Huur. — Belastingen. — Retributies.		9
14,360	14,189	Lokalen, meubilair, materieel, allerhande toerusting en paarden: onderhoud en vernieuwing. — Kleine bureelbenodigdheden. — Aanschaffen van werken en publicaties en abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Drukwerken. — Inbindingen.		10
»	»	.....		11
6,240	5,880	Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B. :		12
1,920	1,000	1. Vaste en vloeibare brandstoffen.		
		2. Bureelbenodigdheden.		
26,038	24,217	Aankoop en gebruik van voertuigen, eigendom van de Staat		13
22,032	20,554	Uitgaven in verband met de verplaatsingen; receptie- en representatiekosten		14

BUDGET DU CORPS DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1956.

Articles	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES ET DES SERVICES	Exercice 1956 — Dienstjaar 1956	
		Montant des crédits par littera (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per littera (In duizendtallen fr.)	Montant des crédits par article, par paragraphe et par chapitre (En milliers de fr.) — Bedrag der kredieten per artikel, per paragraaf en per hoofdstuk (In duizendtallen fr.)
15 et 16	.....		»
17	Dépenses diverses d'administration (les frais d'hospitalisation à l'étranger peuvent être payés par provision)		3,160
18	Achat en premier équipement de mobilier et de machines de bureau. — Travaux et autres fournitures de premier équipement		3,121
	Total pour le § 2		89,291
	Total pour le budget du Corps de la Gendarmerie	=====	1,199,352 =====

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 30 septembre 1955.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense Nationale,

A. SPINOY.

Le Ministre de l'Intérieur,

P. VERMEYLEN.

Le Ministre de la Justice,

A. LILAR.

Le Ministre des Finances,

H. LIEBAERT.

BEGROTING VAN DE RIJKSWACHT VOOR HET DIENSTJAAR 1956.

Montant des crédits sollicités pour l'exercice 1954 (En milliers de fr.)	Dépenses probables de l'exercice 1954 (En milliers de fr.)	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN EN VAN DE DIENSTEN	Artikelen
Bedrag der voor het dienstjaar 1955 aangevraagde kredieten (In duizendtallen fr.)	Vermoedelijke uitgaven van het dienstjaar 1954 (In duizendtallen fr.)		
»	»	.....	15 en 16
3,236	3,261	Diverse bestuursuitgaven (de kosten voor verpleging in het buitenland mogen bij wijze van provisie betaald worden).	17
3,835	3,299	Aankoop, voor eerste uitrusting, van meubilair en bureelmachines. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting.	18
97,947	91,641	Totaal voor § 2.	
1,195,999 =====	1,167,826 =====	Totaal voor de begroting van de Rijkswacht.	

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 30 September 1955.

BAUDOUIN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Landsverdediging,

A. SPINOY.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

P. VERMEYLEN.

De Minister van Justitie,

A. LILAR.

De Minister van Financiën,

H. LIEBAERT.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.

§ 1. Rémunérations et indemnités.

Art. 3. — *Rémunérations du personnel de la Gendarmerie.*

Crédit sollicité : 965,150,000 francs.

(Voir tableau de décomposition des dépenses de personnel.)

La majoration de 12,721,000 francs par rapport au crédit ajusté de 1955 résulte à concurrence de 12,000,000 de francs de l'octroi, à partir de 1956, du double pécule de vacances.

Art. 6. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Rémunérations d'experts étrangers au Corps et prestations de tiers.*

Crédit sollicité : 2,394,000 francs.

Honoraires de médecins et de vétérinaires civils ... fr.	2,000,000
Honoraires des professeurs civils de l'Ecole d'application (310 heures de cours à 300 francs)	93,000
Logement sans nourriture chez l'habitant	300,000
Salaires des maréchaux-ferrants civils	1,000
Fr.	2,394,000

Art. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat (y compris les jetons de présence, les frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat).*

Crédit sollicité : 142,517,000 francs.

Allocations pour prestations supplémentaires :

245 officiers subalternes à 6,000 francs;	
2,850 sous-officiers d'élite à 6,000 francs;	
8,718 militaires de rang subalterne à 4,500 francs.	Fr. 57,801,000

Majoration de l'allocation pour prestations supplémentaires aux sous-officiers d'élite commandant une brigade :
17 commandants de brigade de 1^e catégorie à 9,000 francs;
190 commandants de brigade de 2^e catégorie à 6,000 francs;
396 commandants de brigade de 3^e catégorie à 3,000 francs.

2,481,000

Primes de ferrure aux maréchaux-ferrants (585 chevaux à fr. 0.30 par jour et par cheval) 65,000 |

Rémunérations de fonctionnaires et officiers chargés de donner des cours à l'Ecole d'application et à l'Ecole des candidats sous-lieutenants (environ 950 heures à 65 francs l'heure) 62,000 |

Frais de changement de résidence (environ 1,100 déménagements à ± 3,050 francs) 3,355,000 |

Indemnités de tenue et d'entretien d'équipement (293 officiers à 4,000 francs; 11,568 militaires subalternes à 3,750 francs) 44,552,000 |

Indemnités pour chiens policiers (120 chiens à 100 francs par mois) 144,000 |

Indemnité de monture (700 bénéficiaires à 120 francs par mois) 1,008,000 |

Indemnité de bicyclette (6,800 bénéficiaires à 70 francs par mois) (60,000 journées à 2 fr. 50) 5,862,000 |

Indemnités de logement au personnel subalterne de la Gendarmerie de la catégorie des mariés et assimilés non logés aux frais de l'Etat :

85 adjutants à 6,480 francs;	
1,000 sous-officiers d'élite à 5,760 francs;	
3,600 maréchaux des logis à 5,040 francs;	
583 brigadiers et gendarmes à 4,680 francs.	27,183,000

Hautes paies pour décoration militaire 4,000 |

Fr. 142,517,000

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.

§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.

Art. 3. — *Bezoldigingen van het personeel der Rijkswacht.*

Aangevraagd krediet : 965,150,000 frank.

(Zie uiteenzettingstabel der uitgaven voor personeel.)

De vermeerdering van 12,721,000 frank, in vergelijking met het aangepaste krediet van 1955, spruit voort, ten belope van 12,000,000 frank, uit de toekenning van 1956 af, van het dubbel verlofgeld.

Art. 6. — *Erelonen van advokaten en geneesheren. — Bezoldigingen van niet tot het Korps behorende deskundigen en prestaties van derden.*

Aangevraagd krediet : 2,394,000 frank.

Erelonen van burgerlijke geneesheren en veeartsen . fr.	2,000,000
Erelonen van de burgerlijke leraars aan de Applicatieschool (310 lesuren à 300 frank)	93,000
Huisvesting zonder voeding bij de inwoner	300,000
Lonen van de burgerlijke hoefsmeden	1,000
Fr.	2,394,000

Art. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Staatspersoneel (met inbegrip van de presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Staatsdiensten behorende personen).*

Aangevraagd krediet : 142,517,000 frank.

Toelagen voor bijkomende prestaties :

245 lagere officieren à 6,000 frank;	
2,850 keuronderofficieren à 6,000 frank;	
8,718 militairen van lagere graad à 4,500 frank.	Fr. 57,801,000

Verhoging van de toelage voor bijkomende prestaties aan de keuronderofficieren bevelhebbers van een brigade :
17 bevelhebbers van brigaden van 1^e categorie à 9,000 frank;
190 bevelhebbers van brigaden van 2^e categorie à 6,000 frank;
396 bevelhebbers van brigaden van 3^e categorie à 3,000 frank.

2,481,000

Beslagpremiën aan de hoefsmeden (585 paarden à fr. 0.30 per dag en per paard) 65,000 |

Bezoldigingen van burgerlijke ambtenaren en van officieren belast met cursussen aan de Applicatieschool en aan de School der candidaat-onderluitenanten (ongeveer 950 lesuren à 65 frank per uur) 62,000 |

Kosten wegens verandering van standplaats (ongeveer 1,100 verhuizingen à ± 3,050 frank) 3,355,000 |

Vergoedingen voor kledij en onderhoud van de uitrusting (293 officieren à 4,000 frank; 11,568 militairen van lagere graad à 3,750 frank) 44,552,000 |

Vergoedingen voor politiehonden (120 honden à 100 frank per maand) 144,000 |

Vergoedingen voor rijpaard (700 gerechtigden à 120 frank per maand) 1,008,000 |

Rijwielvergoedingen (6,800 gerechtigden à 70 frank per maand) (60,000 dagen à 2,50 frank) 5,862,000 |

Huisvestingsvergoedingen aan het lager personeel van de Rijkswacht van de categorie der gehuwden en gelijkgestelden, die niet op de kosten van de Staat gehuust zijn :

85 adjutanten à 6,480 frank;	
1,000 keuronderofficieren à 5,760 frank;	
3,600 wachtmeesters à 5,040 frank;	
583 brigadiers en rijkswachters à 4,680 frank.	27,183,000

Hogere soldij wegens militair ereteken 4,000 |

Fr. 142,517,000

§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

Art. 9. — Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondances. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transport. — Loyer. — Impositions. — Redevances.

Crédit sollicité : 18,656,000 francs.

Eclairage et force motrice fr.	1,728,000
Eau	900,000
Gaz	30,000
Impositions	1,000
Affranchissement de correspondance	15,000
Téléphone (communications, abonnements, location de lignes, etc.) et télégrammes	6,607,000
Vidanges (enlèvement des immondices, vidanges des latrines, etc.)	150,000
Vivres des gendarmes hospitalisés dans les hôpitaux militaires par suite d'accidents survenus en service et par le fait du service (5,400 journées à des taux variables) ...	170,000
Paille de couchage	4,000
Fourrage (585 chevaux à raison de fr. 30.59 par jour et par cheval + 55,632 francs pour les suppléments d'avoine et de paille)	6,600,000
Munitions d'entraînement, explosifs et accessoires ...	1,500,000
Produits pharmaceutiques et médicaments	118,000
Produits chimiques, produits détergers et produits d'entretien	50,000
Produits photographiques et cinématographiques	55,000
Dépenses de consommation en rapport avec les matériels généraux (matériel anti-incendie, de campement, de musique, de sport, matériel électrique et matériel judiciaire)	728,000

Fr. 18,656,000

La diminution de 1,630,000 francs par rapport au crédit de 1955 concerne surtout les postes « Téléphone et télégrammes » (— 493,000 francs); « Fourrages » (— 466,000 francs) et « Munitions d'entraînement, explosifs et accessoires » (— 500,000 francs).

Art. 10. — Locaux, mobilier, matériel, équipements divers et chevaux : entretien et renouvellement. — Menues fournitures de bureau. — Acquisition d'ouvrages et de publications et abonnements aux journaux et publications officielles. — Impressions. — Reliures.

Crédit sollicité : 13,375,000 francs.

Abonnements aux publications officielles fr.	30,000
Impressions, tirés à part et photocopies	20,000
Fournitures de bureau délivrées par l'Institut géographique militaire	960,000
Fournitures de bureau non délivrées par l'Institut géographique militaire et l'O.C.F.	90,000
Fournitures classiques non délivrées par l'Institut géographique militaire	4,000
Entretien des locaux (y compris l'entretien locatif des bâtiments, les frais de nettoyage, l'entretien des installations immeubles par destination) (petits travaux de maçonnerie, de menuiserie, de peinture; nettoyage; travaux divers)	6,500,000
Mobilier :	
Entretien	100,000
Renouvellement	500,000
Renouvellement des installations immeubles par destination (éclairage, divers)	150,000
Entretien de l'armement	220,000
Matériel électronique et de transmission :	
Entretien	400,000
Renouvellement	490,000

§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

Art. 9. — Water, stoom, gas en electriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Huurgelden. — Belastingen. — Bijdragen.

Aangevraagd krediet : 18,656,000 frank.

Verlichting en drijfkracht fr.	1,728,000
Water	900,000
Gas	30,000
Belastingen	1,000
Frankering van brieven	15,000
Telefoon (telefoongesprekken, abonnements, huur van lijnen, enz.) en telegrammen	6,607,000
Ruiming (ontruiming van vuilnis, ledigen van gemakken, enz.)	150,000
Leeftocht van de rijkswachters opgenomen in de militaire hospitalen ingevolge ongevallen opgelopen in en door het feit van de dienst (5,400 dagen tegen veranderlijke bedragen)	170,000
Ligstro	4,000
Fourage (585 paarden à fr. 30.59 per dag en per paard + 55,632 frank voor de haver- en strosupplementen) ...	6,600,000
Bekwamingsammunitie, springstoffen en bijbehorigheden	1,500,000
Pharmaceutische producten en geneesmiddelen	118,000
Scheikundige producten, zuiveringsmiddelen en onderhoudsproducten	50,000
Fotografische en kinematografische producten	55,000
Verbruiksuitgaven in verband met het algemeen materieel (brandweer-, kampeer-, muziek-, sport-, electrisch- en gerechtelijk materieel, enz.)	728,000

Fr. 18,656,000

De vermindering van 1,630,000 frank in vergelijking met het krediet van 1955 betreft vooral de posten « Telefoon en telegrammen » (— 493,000 frank); « Fourage » (— 466,000 frank) en « Bekwamingsammunitie, springstoffen en bijbehorigheden » (— 500,000 frank).

Art. 10. — Lokalen, meubilair, materieel, allerhande toerusting en paarden : onderhoud en vernieuwing. — Kleine bureelbenodigdheden. — Aanschaffen van werken en publicaties en abonnements op dagbladen en officiële publicaties. — Drukwerken. — Inbindingen.

Aangevraagd krediet : 13,375,000 frank.

Abonnementen op officiële publicaties fr.	30,000
Drukwerken, overdrukken en fotocopieën	20,000
Bureelbenodigdheden bemiddeld door het Militair geografisch instituut	960,000
Bureelbenodigdheden niet door het Militair geografisch instituut noch door het C.B.B. bemiddeld	90,000
Door het Militair geografisch instituut niet geleverde klasbehoefden	4,000
Onderhoud van de lokalen (met inbegrip van het huuronderhoud der gebouwen, de reinigingskosten, het onderhoud van de installaties onroerend door bestemming) (kleine metsel-, schrijn-, schilderwerken; reiniging, allerhande werken)	6,500,000
Meubilair :	
Onderhoud	100,000
Vernieuwing	500,000
Vernieuwing van de installaties onroerend door bestemming (verlichting, allerlei)	150,000
Onderhoud van de bewapening	220,000
Electronisch- en transmissiematerieel :	
Onderhoud	400,000
Vernieuwing	490,000

Matériel et matériaux de génie :	
Entretien	10,000
Renouvellement	5,000
Renouvellement de munitions	125,000
Habillement et équipements spéciaux (motocyclistes, membres de l'escorte royale, etc.) :	
Entretien	350,000
Renouvellement	550,000
Couchage :	
Entretien	140,000
Renouvellement	700,000
Matériels généraux (matériel psychotechnique, de campement, de musique, de sport, de harnachement, d'écurie et de manège, électrique, judiciaire, etc.) :	
Entretien	350,000
Renouvellement	350,000
Entretien du matériel anti-incendie	150,000
Entretien du matériel culinaire	15,000
Matériel hospitalier et matériel médico-chirurgical :	
Entretien	10,000
Renouvellement	10,000
Matériel didactique et matériel classique :	
Entretien	15,000
Renouvellement	40,000
Matériel anti-gaz :	
Entretien	1,000
Renouvellement	5,000
Entretien du matériel cinématographique	25,000
Entretien des machines de bureau (1.263 machines) ..	220,000
Outillage et machines-outils :	
Entretien	255,000
Renouvellement	250,000
Reliures	10,000
Ouvrages et publications	15,000
Ouvrages classiques	15,000
Entretien des chevaux (fers, etc.)	215,000
Remplacement de chevaux	80,000
Fr. 13,375,000	

La diminution par rapport au crédit de 1955 s'élève à 985,000 francs. Les modifications les plus importantes se produisent aux postes « Entretien des locaux » (— 500,000 francs) et « Renouvellement des machines de bureau » (non prévu en 1956) (— 494,000 francs).

Art. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

12.1. Combustibles solide et liquide.

Crédit sollicité : 6,240,000 francs.

Les besoins s'établissent comme suit :

Charbon	fr. 5,641,000
Coke	390,000
Bois	209,000
Fr. 6,240,000	

12.2. Fournitures de bureau.

Crédit sollicité : 1,900,000 francs.

Besoins normaux des unités et services.

Art. 13. — *Achat et utilisation de véhicules, propriété de l'Etat.*

Crédit sollicité : 23,844,000 francs.

Carburants, lubrifiants et ingrédients pour autos ..	fr. 12,000,000
Entretien des véhicules de combat	420,000

Geniematerieel en materialen :	
Onderhoud	10,000
Vernieuwing	5,000
Vernieuwing van ammunitie	125,000
Speciale kleding en uitrusting (motorrijders, leden van het koninklijke geleide, enz.) :	
Onderhoud	350,000
Vernieuwing	550,000
Nachtleger voorwerpen :	
Onderhoud	140,000
Vernieuwing	700,000
Algemeen materieel (psychotechnisch-, kampeer-, muziek-, sport-, paardentuig-, paardenstal-, manege-, electrisch-, gerechtelijk materieel, enz.) :	
Onderhoud	350,000
Vernieuwing	350,000
Onderhoud van het brandweermaterieel	150,000
Onderhoud van het keukenmaterieel	15,000
Hospitaalmaterieel en medisch- en heelkundig materieel :	
Onderhoud	10,000
Vernieuwing	10,000
Didactisch- en klasmaterieel :	
Onderhoud	15,000
Vernieuwing	40,000
Antigasmaterieel :	
Onderhoud	1,000
Vernieuwing	5,000
Onderhoud van het kinematografisch materieel ..	25,000
Onderhoud van de bureelmachines (1,263 machines) ..	220,000
Gereedschap en werktuigmachines :	
Onderhoud	255,000
Vernieuwing	250,000
Inbindingen	10,000
Werken en publicaties	15,000
Klasboeken	15,000
Onderhoud van de paarden (hoefijzers, enz.)	215,000
Vervanging van paarden	80,000
Fr. 13,375,000	

De vermindering in vergelijking met het krediet van 1955 beloopt 985,000 frank. De belangrijkste wijzigingen doen zich voor bij de posten : « Onderhoud van de lokalen » (— 500,000 frank) en « Vernieuwing van de bureelmachines » (niet voorzien in 1956) (— 494,000 frank).

Art. 12. — *Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.*

12.1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

Aangevraagd krediet : 6,240,000 frank.

De behoeften doen zich voor als volgt :

Kolen	fr. 5,641,000
Cokes	390,000
Brandhout	209,000
Fr. 6,240,000	

12.2. Bureelbenodigdheden.

Aangevraagd krediet : 1,900,000 frank.

Normale behoeften van de eenheden en diensten.

Art. 13. — *Aankoop en gebruik van voertuigen eigendom van de Staat.*

Aangevraagd krediet : 23,844,000 frank.

Motorbrandstoffen, smeermiddelen en ingrediënten voor autovoertuigen	fr. 12,000,000
Onderhoud van de vechtwagens	420,000

Véhicules de transport :	
Entretien (rechanges, réparations dans l'industrie civile, etc.)	8,000,000
Renouvellement (jeeps, motos, camions et voitures voyageurs)	3,424,000
Fr.	23,844,000

La diminution par rapport au crédit de 1955 s'élève à 2,194,000 francs. Elle concerne le poste « Entretien des véhicules de combat » à concurrence de 208,000 francs et le poste « Renouvellement de véhicules de transport » à concurrence de 1,986,000 francs.

Art. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements; frais de réception et de représentation.*

Crédit sollicité : 18,995,000 francs.

Titres de transport; transports généraux et autres frais de transport fr.	3,374,000
Indemnités kilométriques pour l'usage, en mission de service, d'une voiture personnelle	500,000
Missions et déplacements à l'intérieur du pays	15,000,000
Frais de réception et de représentation	36,000
Missions à l'étranger (y compris les frais de transport)	30,000
Divers (transfert de siège de brigades, etc.)	10,000
Frais de transport de gendarmes décédés	45,000
Fr.	18,995,000

La diminution par rapport au crédit de 1955 s'élève à 3,037,000 francs.

Les modifications les plus importantes se produisent aux postes « Titres de transport; transports généraux et autres frais de transport » (— 1,158,000 francs); « Indemnités kilométriques, etc. » (— 230,000 francs) et « Missions et déplacements à l'intérieur du pays » (— 1,700,000 francs).

Art. 17. — *Dépenses diverses d'administration (les frais d'hospitalisation à l'étranger peuvent être payés par provision).*

Crédit sollicité : 3,160,000 francs.

Frais de scolarité des militaires désignés pour suivre des cours à l'étranger ou en Belgique fr.	6,000
Dépenses d'éducation générale (conférences en ville, etc.)	5,000
Frais résultant de la pratique de la natation	70,000
Frais résultant de revues, cérémonies, fêtes sportives, etc.	40,000
Photos pour LMP du personnel subalterne	9,000
Hospitalisations dans les établissements civils	300,000
Hospitalisations en Suisse	40,000
Prothèses dentaires et chirurgicales, etc.	290,000
Fournitures effectuées par les pharmaciens civils ou agréés	2,400,000
Fr.	3,160,000

Art. 18. — *Achat en premier équipement de mobilier et de machines de bureau. — Travaux et autres fournitures de premier équipement.*

Crédit sollicité : 3,121,000 francs.

Mobilier fr.	390,000
Véhicules de transport (équipements divers)	576,000
Équipement (gants d'hiver pour motocyclistes)	130,000
Couchage	500,000
Matériel de circulation routière	700,000
Matériel anti-incendie	500,000
Matériel culinaire	100,000
Matériel anti-gaz	100,000
Outillage et machines-outils	125,000
Fr.	3,121,000

Transportvoertuigen :

Onderhoud (wisselstukken, herstellingen in de burgerlijke nijverheid, enz.)	8,000,000
Vernieuwing (jeeps, motorfietsen, vrachtauto's en personenvoertuigen)	3,424,000
Fr.	23,844,000

De vermindering in vergelijking met het krediet van 1955 beloopt 2.194.000 frank. Zij heeft betrekking op de post « Onderhoud van de vechtwagens » ten belope van 208.000 frank en op de post « Vernieuwing van de transportvoertuigen » ten belope van 1.986.000 frank.

Art. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen; receptie- en representatiekosten.*

Aangevraagd krediet : 18,995,000 frank.

Reisbewijzen; algemeen vervoer en ander vervoerkosten fr.	3,374,000
Kilometervergoedingen voor het gebruik, in dienstopdracht, van een eigen wagen	500,000
Zendingen en verplaatsingen in het binnenland	15,000,000
Receptie- en representatiekosten	36,000
Zendingen in het buitenland (met inbegrip van de vervoerkosten)	30,000
Allerlei (verplaatsing van de zetel van brigaden, enz.)	10,000
Vervoerkosten van overleden rijkswachters	45,000
Fr.	18,995,000

De vermindering in vergelijking met het krediet van 1955 beloopt 3,037,000 frank.

De belangrijkste wijzigingen doen zich voor bij de posten « Reisbewijzen; algemeen vervoer en andere vervoerkosten » (— 1,158,000 frank); « Kilometervergoedingen, enz. » (— 230,000 frank) en « Zendingen en verplaatsingen in het binnenland » (— 1,700,000 frank).

Art. 17. — *Diverse bestuursuitgaven (de kosten voor verpleging in het buitenland mogen bij wijze van provisie betaald worden).*

Aangevraagd krediet : 3,160,000 frank.

Schoolgeld der militairen aangeduid om leergangen te volgen in het buitenland of in België fr.	6,000
Uitgaven voor algemene opvoeding (voordrachten in de stad, enz.)	5,000
Kosten voortspruitend uit de beoefening van de zwemsport	70,000
Kosten voortspruitend uit de wapenschouwingen, plechtigheden, sportfeesten, enz.	40,000
Foto's voor stamboekjes van het lager personeel	9,000
Verpleging in de burgerlijke hospitalen	300,000
Verpleging in Zwitserland	40,000
Tanden- en heekundige prothesis, enz.	290,000
Leveringen gedaan door de burgerlijke of aangenomen apothekers	2,400,000
Fr.	3,160,000

Art. 18. — *Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair en bureelmachines. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting.*

Aangevraagd krediet : 3,121,000 frank.

Meubilair fr.	390,000
Transportvoertuigen (allerhande uitrustingen)	576,000
Uitrusting (winterhandschoenen voor motorrijders)	130,000
Nachtlegervoorwerpen	500,000
Materieel voor het wegverkeer	700,000
Brandweermaterieel	500,000
Keukenmaterieel	100,000
Antigasmaterieel	100,000
Gereedschap en werktuigmachines	125,000
Fr.	3,121,000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven

Art.	D É S I G N A T I O N — A A N W I J Z I N G	Barème — Barema Minimum Maximum		Cadre — Kader	Effectif au 31.V.1955 — Effectief op 31.V.1955	Effectif moyen de 1956 — Gemiddeld effectief van 1956	Évaluation — Raming
3	1° Détermination de la dépense pour le personnel en service au 31 mai 1955. — <i>Bepaling van de uitgave voor het op 31 Mei 1955 in dienst zijnde personeel :</i>						
	Lieutenant Général. — <i>Luitenant-Generaal</i>	350,000		1	—	—	—
	Général-Major. — <i>Generaal-Majoor</i>	316,000		1	2	2	632,000
	Colonel. — <i>Kolonel</i>	170,000 — 260,000		5	4	5	1,040,000
	Lieutenant-Colonel. — <i>Luitenant-Kolonel</i>	146,000 — 230,000		11	12	11	2,753,460
	Major. — <i>Majoor</i>	126,000 — 204,000		22	20	22	3,952,860
	Capitaine-Commandant. — <i>Kapitein-Commandant</i>	96,000 — 162,000		140	63	66	9,710,631
	Capitaine. — <i>Kapitein</i>	88,000 — 148,000			72	69	8,787,456
	Lieutenant. — <i>Luitenant</i>	80,000 — 116,000		132	22	46	2,167,484
	Sous-lieutenant. — <i>Onderluitenant</i>	76,000 — 112,000			94	72	7,534,476
	Adjudant de 1 ^{re} classe. — <i>Adjudant 1^e klasse</i>	66,600 — 93,600		360	160	160	14,740,000
	Adjudant de 2 ^e classe. — <i>Adjudant 2^e klasse</i>	63,000 — 90,000			161	200	13,597,899
	Premier Maréchal des logis-chef. — <i>Eerste Opperwachtmeester</i>	60,200 — 85,400		600	603	600	46,803,051
	Maréchal des logis-chef. — <i>Opperwachtmeester</i>	56,600 — 78,200		945	944	945	66,411,344
	Premier Maréchal des logis. — <i>Eerste Wachtmeester</i>	54,200 — 75,800		945	913	945	55,764,214
	Maréchal des logis 1 ^{re} classe. — <i>Wachtmeester 1^e klasse</i>	54,000 — 69,600		3,500	3,406	3,500	216,117,512
	Maréchal des logis 2 ^e classe. — <i>Wachtmeester 2^e klasse</i>	52,800 — 64,800		4,200	4,108	4,184	235,618,448
	Brigadier. — <i>Brigadier</i>	49,000 — 57,400		900	883	769	44,213,576
	Gendarme et maréchal-ferrant. — <i>Rijswachter en hoefsmid</i>	47,800 — 56,200		400	445	265	21,327,515
				12,162 ⁽¹⁾	11,912 ⁽²⁾	11,861 ⁽²⁾	
a)	Total des traitements bruts. — <i>Totaal der bruto-wedden</i>						751,171,926
b)	Nominations, promotions, augmentations, etc. — <i>Benoemingen, bevorderingen, verhogingen, enz.</i>						14,202,647
c)	Allocations incorporées au traitement, etc. : — <i>Bij de wedde ingelijfde toelagen, enz. :</i>						
	Allocations de foyer et de résidence. — <i>Haard- en standplaatstoelagen</i>						42,442,456
	Indemnité de naissance. — <i>Geboortevergoeding</i>						1,500,000
	Allocations familiales (y compris l'allocation de la mère au foyer). — <i>Kinderbijslagen (met inbegrip van de toelage voor de moeder in het gezin)</i>						90,126,192
	Indemnité pour frais funéraires. — <i>Vergoeding wegens begrafeniskosten</i>						200,000
	Pécule de vacances (y compris le complément familial à ce pécule). — <i>Verlofgeld (met inbegrip van de gezinstoeslag bij het verlofgeld)</i>						28,438,560
	Total D + C. — <i>Totaal D + C</i>						176,909,855
	Total du 1°. — <i>Totaal 1°</i>						928,081,781
2°	Réduction pour départs. — <i>Vermindering voor vertrekken</i>						3,195,252
	1° — 2°						924,886,529
3°	Majoration de 5 %. — <i>Verhoging van 5 %</i>						40,263,471
	1° — 2° + 3°						965,150,000
							=====

(1) Y compris 2 officiers supérieurs et 10 officiers subalternes de l'armée :

1 officier supérieur vétérinaire;
1 officier supérieur médecin;
1 officier subalterne vétérinaire;
7 officiers subalternes médecins;
2 officiers subalternes d'administration.

(1) Met inbegrip van 2 hoofdofficiëren en 10 lagere officieren van het leger :

1 hoofdofficier-veearts;
1 hoofdofficier-geneesheer;
1 lagere officier-veearts;
7 lagere officieren-geneesheren;
2 lagere officieren van administratie.

(2) Y compris 2 officiers supérieurs et 8 officiers subalternes de l'armée :

1 officier supérieur vétérinaire;
1 officier supérieur médecin;
1 officier subalterne médecin;
2 officiers subalternes d'administration;
1 officier subalterne vétérinaire;
4 officiers subalternes de réserve médecins.

(2) Met inbegrip van 2 hoofdofficieren en 8 lagere officieren van het leger :

1 hoofdofficier-veearts;
1 hoofdofficier-geneesheer;
1 lager officier-geneesheer;
2 lagere officieren van administratie;
1 lager officier-veearts;
4 lagere reserveofficieren-geneesheren.